

OWNER'S MANUAL & OPERATING INSTRUCTIONS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE MODE D'EMPLOI

GUÍA DE UTILIZACIÓN Y DIRECTIVAS DE FUNCIONAMIENTO

**24" HOMEOWNER'S COMBO**  
**COMBINÉ HOMEOWNERS 61 cm**  
**COMBINADO HOMEOWNERS DE 24 PO**

**MODEL / MODÈLE / MODELO:**  
BK07062400 - BLACK / NOIR / NEGRO  
RD07062400 - RED / ROUGE / ROJO

**Homak Manufacturing**

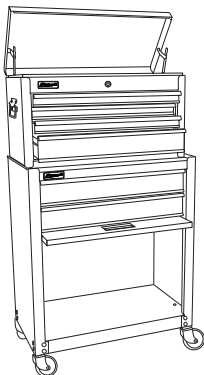
1605 Old Route 18 Suite 4-36, Wampum, PA 16157

**Hours of operation:**

Monday - Friday  
8:00 a.m. - 5:00 p.m.  
Eastern Time

**Heures d'ouverture :**

Du lundi au vendredi  
8h00 à 17h00  
Heure de l'Est



**Horas de apertura**

De lunes a viernes  
8h00 am a 5h00 pm  
Hora del este

**WARNING:**



1. Close and lock drawers before moving.
2. Do not stand on the product. You may fall which may cause personal injury.
3. Do not climb on, in or around. IT MAY TIP OVER! Keep away from children.
4. Unit has a maximum load capacity of 33 lb (15 kg) per drawer. Do not overload.
5. Do not pull, push to move.
6. Do not step in the drawers. You may fall which may cause personal injury.
7. Read all instructions and safety tips before using this product.
8. For indoor use only.
9. Fill the bottom drawer first.

**AVERTISSEMENT**



1. Fermer et verrouiller les tiroirs avant de déplacer l'unité.
2. Ne pas monter sur le produit. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
3. Ne pas grimper sur, dans ou autour de l'unité et garder les enfants éloignés. IL POURRAIT BASCULER.
4. L'unité a une charge maximale de 15 kg (33 lb) par tiroir. Ne pas la surcharger.
5. Ne pas tirer. Pousser pour déplacer.
6. Ne pas monter dans les tiroirs. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
7. Lire toutes les directives et conseils de sécurité avant d'utiliser ce produit.
8. Pour usage à l'intérieur seulement.
9. Remplir le tiroir du bas en premier.

**ADVERTENCIA**



1. Cierre y eche con llave los cajones antes de mover.
2. No se pare sobre el producto. Una caída podría ocurrir y causar lesiones personales.
3. Evitar de subir sobre ó alrededor del banco. PODRÍA VOLCARSE. Guardar alejado de los niños.
4. La unidad tiene una capacidad de peso máximo de 33 libras (15 kg) libras por cajón. Evitar de sobrecargar. Evitar de empujar ó tirar para mover.
5. No tirar, empujar para mover.
6. Evitar de trepar en los cajones. Una caída podría ocurrir y podría causar lesiones.
7. Este artículo no es un juguete. No está destinado al uso de los niños.
8. Solo para uso interior.
9. Llenar primero el fondo del cajón.

---

## THANK YOU FOR PURCHASING A HOMAK UNIT. WE APPRECIATE YOUR BUSINESS.

Congratulations on your new purchase!

Before operating your unit, please read the following carefully:

**KEEP INSTRUCTION MANUAL IN A SAFE PLACE UPON OPENING YOUR NEW UNIT. THE KEY CODE TO YOUR HMC SECURE PREMIUM TUBULAR LOCK CAN BE FOUND ON THE BACK OF THIS MANUAL. IF THIS CODE IS LOST, PLEASE CALL 1-800-874-6625 FOR ASSISTANCE.**

For Replacement Parts, Technical Troubleshooting or Sales & Service, please call 1-800-874-6625 and a representative will assist you.

---

1. Before assembling parts, please check the parts quantity according to the PARTS LIST.
2. Carefully unpack and spread out all parts in a large uncluttered area.
3. Familiarize yourself with all parts and compare them with the drawing below to make sure none are missing. Read all assembly instructions before beginning.

### PARTS LIST:

A) Top Mat &  
Drawer Liners

B) 2 Flat Keys

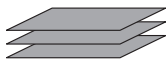
C) 4 Casters

D) 2 Metal brackets

E) 2 Handles

F) 8 Bolts

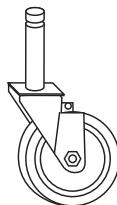
A)



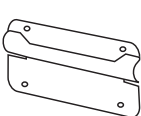
B)



C)



D)



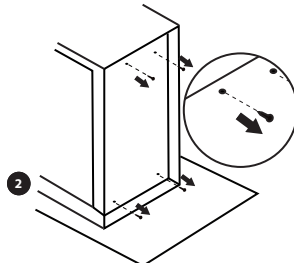
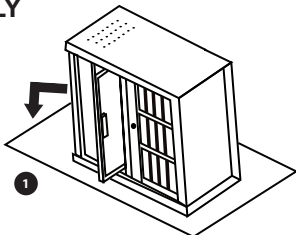
E)

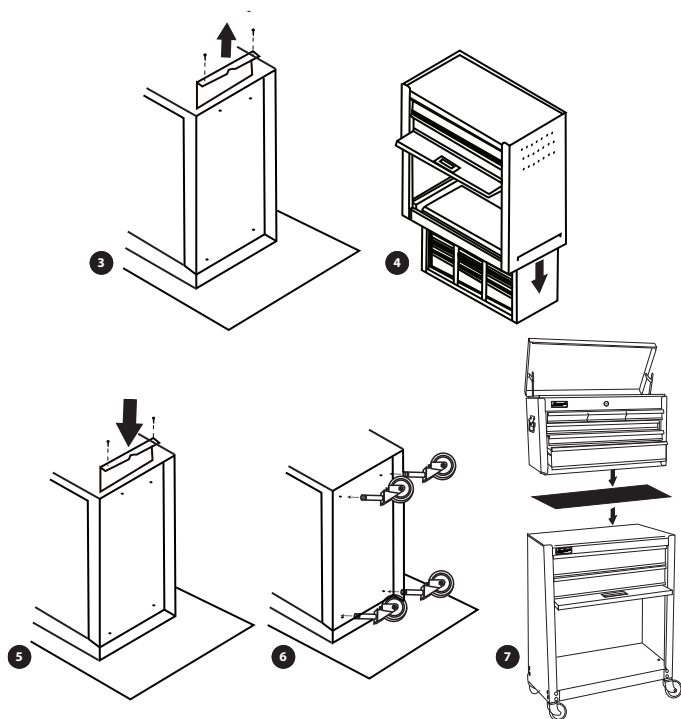


F)



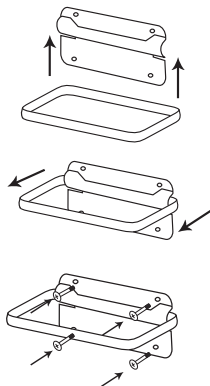
### ASSEMBLY





## HANDLE ASSEMBLY

- 1) Slip handle into place on the metal bracket.
- 2) Hold bracket in place so that the bracket holes are aligned with the pre-drilled holes on either side of the top chest.
- 3) Use the provided hardware to attach the handle to the bracket.
- 4) Do not over tighten screws, doing so can strip the threads on the mounting nut.



## MAINTENANCE

### Powder Coat Finish

For heavy build-up of dirt and grime, our powder coat paint finish can be cleaned with spray wax. Lightly spray the wax on the surface, and gently wipe with a soft, dry microfiber cloth. Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to clean the finish on a regular basis.

### Customer Satisfaction

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, mechanisms such as drawer slides and locks may shift during transit. Should any of these items not operate correctly, please call customer assistance at 1-800-874-6625.

---

## MERCI DE VOTRE ACHAT NOUS APPRÉCIONS NOTRE CLIENTÈLE.

Félicitations pour votre nouvelle acquisition.

Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :

**CONSERVER CE MODE D'EMPLOI DANS UN ENDROIT SÛR DÈS RÉCEPTION.  
LE CODE DU VERROU DE VOTRE UNITÉ SE TROUVE À L'ARRIÈRE DU PRÉSENT  
GUIDE. SI CE CODE EST PERDU, COMPOSER LE 1-800-874-6625 POUR  
OBTENIR DE L'AIDE.**

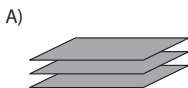
Pour des pièces de remplacement, un dépannage technique ou le service à la clientèle, composer le 1-800-874-6625 et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

---

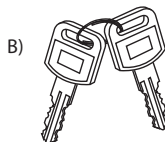
1. Avant de monter les pièces, vérifier la quantité avec la LISTE DES PIÈCES.
2. Ouvrir la boîte et étendre les pièces dans un endroit dégagé.
3. Se familiariser avec toutes les pièces et les comparer à l'illustration ci-dessous pour s'assurer qu'il n'en manque aucune. Lire tout le mode d'emploi avant de débiter.

### LISTE DES PIÈCES :

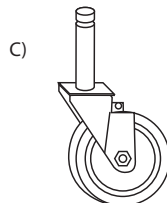
A) Tapis supérieur &  
doublure de tiroir



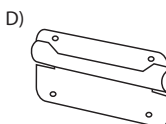
B) 2 clé plat



C) 4 roulettes



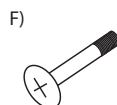
D) 2 support deb métal



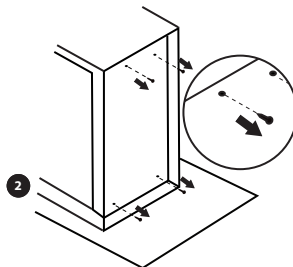
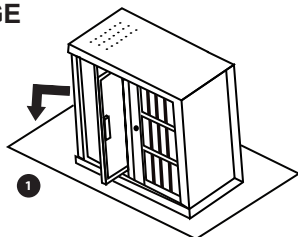
E) 2 poignées

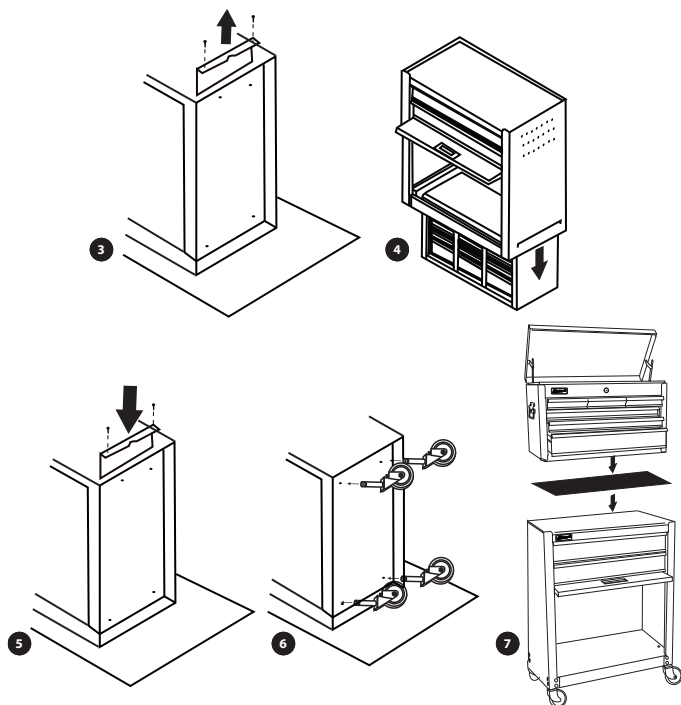


F) 8 boulons



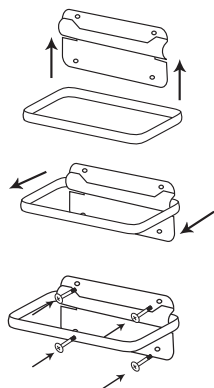
### MONTAGE





### INSTALLATION DE LA POIGNÉE :

- 1) Glisser la poignée en place sur le support deb métal.
- 2) Tenir le support en place pour que les trous du support soient centrés avec les trous déjà percés de chaque côté du coffre à outils.
- 3) Utiliser la quincaillerie fournie pour fixer la poignée au support.
- 4) Ne pas serrer les vis à fond car cela pourrait dégarnir le filetage de l'écrou de montage.



### ENTRETIEN

#### Revêtement en poudre

En présence de saleté importante, notre peinture au fini recouvert de poudre peut être nettoyée à la cire en vaporisateur. Vaporiser légèrement la cire sur la surface et essuyer doucement avec un linge doux et sec en microfibre. Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour nettoyer le fini sur une base régulière.

#### Satisfaction du client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition; toutefois, les mécanismes tels les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au 1-800-674-6625.

---

# GRACIAS POR SU COMPRA DE UNA UNIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA

Felicidades por su nueva adquisición.

Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:

**CONSERVAR ESTA GUÍA DE UTILIZACIÓN EN UN LUGAR SEGURO EN CUANTO RECIBE LA UNIDAD. EL CÓDIGO CLAVE DE SU CERROJO TUBULAR DE CALIDAD SUPERIOR HMC SE ENCUENTRA ATRÁS DEL PRESENTE GUÍA. SI ESTE CÓDIGO SE PIERDE, LLAMAR AL 1-800-874-6625 PARA CONSEGUIR AYUDA.**

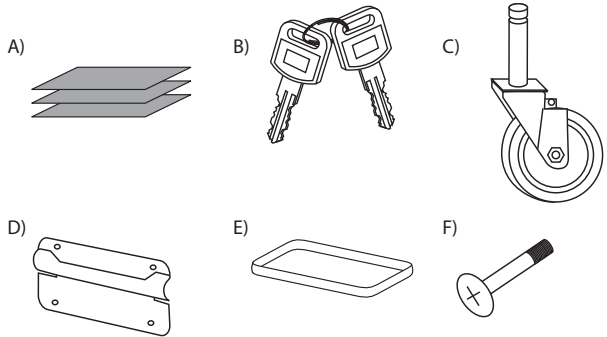
Para piezas de reemplazo, un diagnóstico técnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar 1-800-874-6625 y un representante se hará un placer de responderle.

---

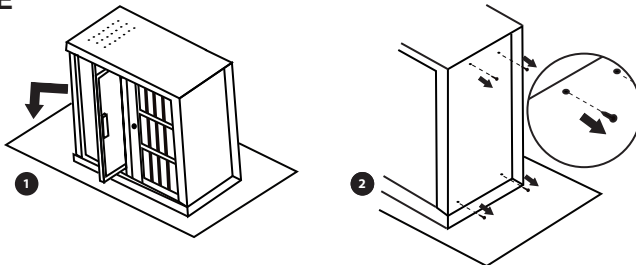
1. Antes de montar las piezas, averiguar la cantidad de piezas in acuerdo con la lista de piezas.
2. Abrir la caja y disponer todas las piezas en un largo espacio despejado.
3. Familiarizase con todas las piezas y compare las con el dibujo abajo para asegurarse que ninguna hace falta. Leer las instrucciones de montaje antes de empezar

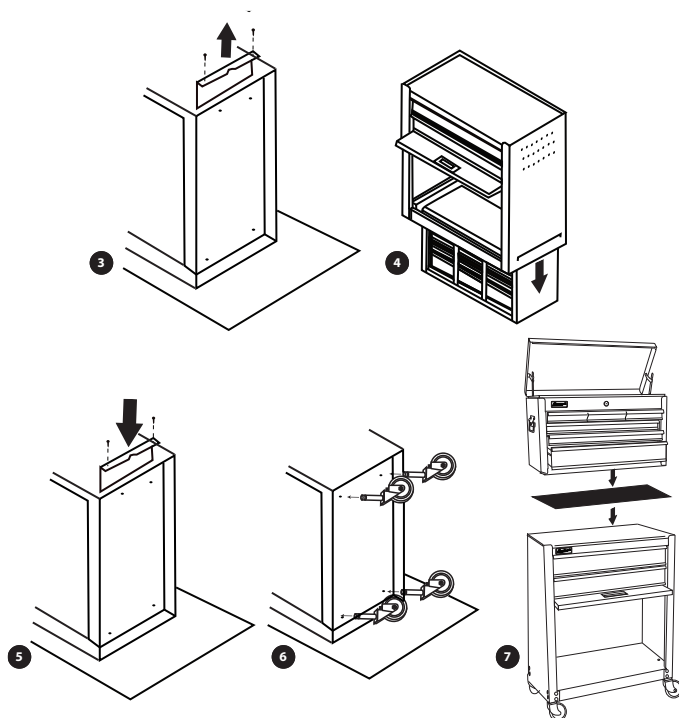
## LISTA DE PIEZAS :

- A) 4 Ruedas
- B) 2 Soporte de metal
- C) 2 Tiradores
- D) 8 Pernos
- E) Tapete superior y forro de cajón
- F) 2 Sistema de bloqueo plano



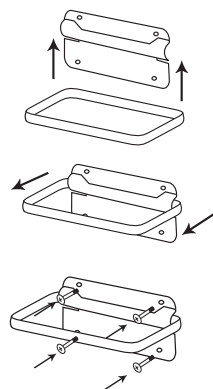
## MONTAJE





### INSTALACIÓN DEL TIRADOR:

- 1) Deslizar el mango en su lugar sobre el soporte de metal.
- 2) Sujetar el soporte en su lugar de manera a que los agujeros estén centrados con los agujeros ya perforados a cada lado del cofre de herramientas.
- 3) Utilizar la ferretería proporcionada para fijar el mango al soporte.
- 4) No apretar demasiado los tornillos, puesto que al hacer eso podría dañar la rosca del tornillo sobre la tuerca de montaje.



### MANTENIMIENTO

#### Acabado cubierto de polvo

En presencia de suciedad importante, nuestra pintura con acabado de polvo puede ser limpiado con una cera en vaporizador. Vaporizar ligeramente la cera sobre la superficie y secar con suavidad con un trapo suave y seco de microfibra. Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

#### Satisfacción del cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden moverse durante el transporte. En caso de funcionamiento deficiente de estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: 1-800-674-6625.

**PLEASE KEEP IN A SAFE AND SECURE PLACE AWAY FROM CHILDREN.  
GARDER DANS UN ENDROIT SÛR, LOIN DES ENFANTS.**

**POR FAVOR MANTENERSE EN UN LUGAR APROPIADO Y SEGURO LE JOS DE LOS NIÑOS.**

FACTORY CODE:

CODE D'USINE :

CÓDIGO DE FÁBRICA : \_\_\_\_\_

## PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAK product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting [www.homak.com](http://www.homak.com) and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts
- Warranty claims
- Other product concerns
- Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAK. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer le code du fabricant et du produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant [www.homak.com](http://www.homak.com) et en cliquant sur le lien « Product Registration » (en anglais seulement).

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- les pièces
- les réclamations sous garantie
- d'autres questions sur le produit
- les dépannages

Lire tout le mode d'emploi avant de faire fonctionner l'unité, afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.

## EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAK.

Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando:

[www.homak.com](http://www.homak.com) y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes
- Reclamaciones de garantía
- Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

### Hours of operation:

Monday - Friday

8:00 a.m. - 5:00 p.m.

Eastern Time

### Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi

8h00 à 17h00

Heure de l'Est

### Horas de apertura

De lunes a viernes

8h00 am a 5h00 pm

Hora del este

**THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR PARTS AND LABOR**

PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) FOR WARRANTY  
OR PART REPLACEMENT QUESTIONS

**LES PIÈCES ET LA FABRICATION DE CE PRODUIT ONT UNE  
GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) ANS**

COMPOSER LE 1-800-874-6625 OU VISITER [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) POUR  
TOUTE QUESTION SUR LA GARANTIE OU LES PIÈCES DE REMPLACEMENT.

**LAS PIEZAS Y LA FABRICACIÓN DE ESTE PRODUCTO LLEVAN  
UNA GARANTÍA LIMITADA DE UNO (1) AÑOS**

POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE [WWW.HOMAK.COM](http://WWW.HOMAK.COM) PARA  
LAS PREGUNTAS DE LA GARANTÍA O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.

***Homak***

**Homak Manufacturing**

1605 Old Route 18 Suite 4-36

Wampum, PA 16157

**1-800-874-6625**

PRODUCT MADE IN CHINA

PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE

PRODUCTO FABRICADO EN CHINA

***www.Homak.com***